

Uniden®

TÉLÉPHONES
SANS FIL
UNIDEN



Série DXI8560

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden. Si vous avez des questions ou des difficultés, **veuillez ne pas retourner l'appareil où vous l'avez acheté.**

Vous avez des problèmes?	Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web au www.uniden.com ou contactez nos spécialistes au 1-800-297-1023 pendant les heures d'affaires régulières.*
Vous avez besoin d'une pièce?	Pour commander des blocs-piles de rechange et autres accessoires, visitez notre site Web au? www.uniden.com ou communiquez avec nous au 1-800-554-3988 pendant les heures d'affaires régulières.*
Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le 1-800-874-9314 (vocal ou TTY).

* Heure centrale. Pour plus de détails en rapport avec les heures d'ouverture du service à la clientèle, visitez www.uniden.com.

1) Installation du téléphone

1-1. Choisir le meilleur emplacement

Pour optimiser la performance de nouveau téléphone, veuillez l'installer dans le meilleur emplacement :

INSTALLEZ VOTRE SOCLE



TENTEZ D'ÉVITER

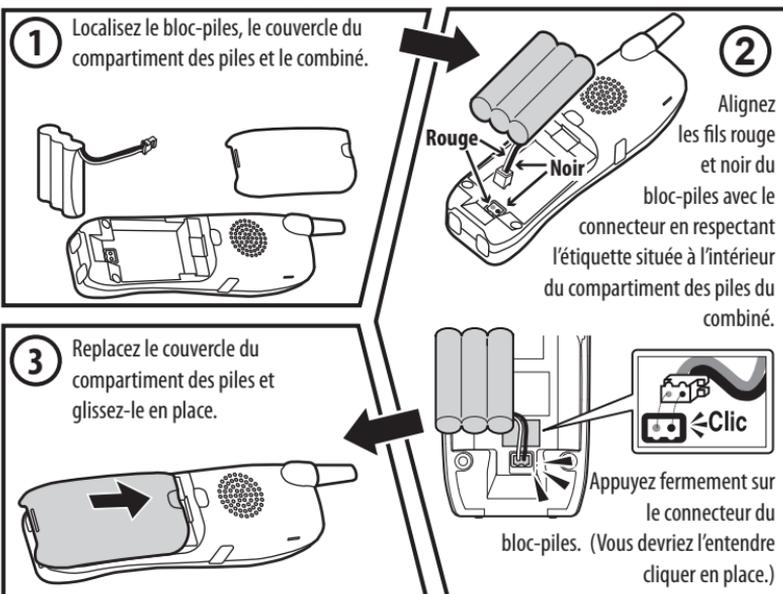


Remarques : Pour une portée optimale :

- Éloignez l'antenne du socle et celle du combiné de tout obstacle.
- Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation, déposez le combiné en position verticale.
- Le métal et le béton armé peuvent nuire à la performance du téléphone sans fil.

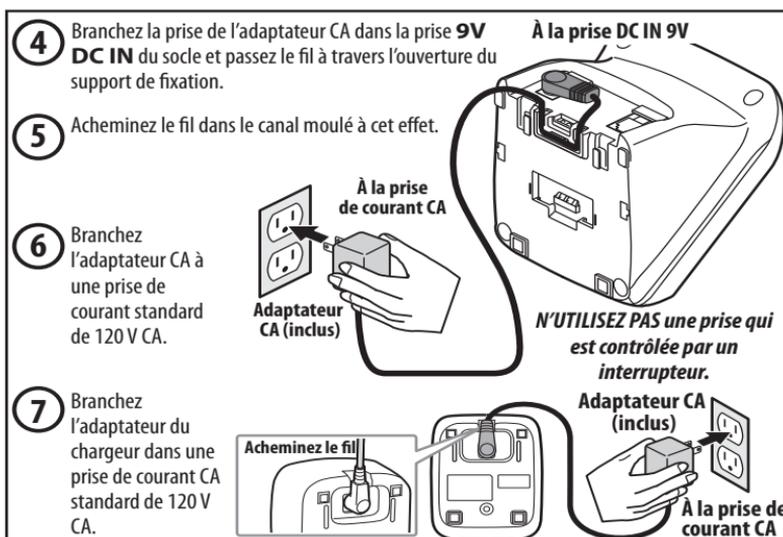
1-2. Brancher le bloc-piles

N'utilisez que le bloc-piles rechargeable BT-905 d'Uniden inclus avec votre téléphone.



1-3. Brancher le socle et le chargeur

Vous pouvez installer les chargeurs supplémentaires n'importe où à la condition qu'ils soient installés à proximité d'une prise de courant. Ils ne doivent pas être branchés à une prise téléphonique.



Mise en garde : Ne placez pas le cordon d'alimentation de manière à ce que l'on puisse le piétiner ou qu'il cause un trébuchement. S'il s'effiloche, ou s'endommage, il pourrait provoquer un incendie ou un danger électrique.

8 Déposez un combiné sur le socle et l'autre sur le chargeur.

Assurez-vous que les voyants à DEL **in use** et **s'**

? Que faire si le voyant à DEL ne s'allume pas?

- Vérifier la connexion de l'adaptateur CA.
- Assurez-vous de ne pas utiliser une prise de courant contrôlée par un interrupteur.

Remarque : Pour optimiser l'autonomie des piles, chargez complètement vos combinés avant de brancher le fil téléphonique. Veuillez allouer 15 à 20 heures pour la charge initiale.

1-4. Brancher le fil téléphonique

9 Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle.

10 Acheminez le fil à travers l'ouverture du support de fixation et dans le canal moulé à cet effet.

11 Branchez le fil téléphonique à la prise téléphonique modulaire.

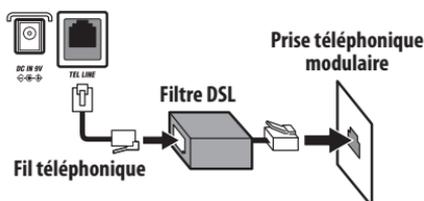
À la prise téléphonique modulaire

À la prise TEL LINE

Fil téléphonique (inclus)

Remarque : Si le fil téléphonique ne s'insère pas dans la prise modulaire, veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale afin d'obtenir de l'aide.

Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par ligne téléphonique (service DSL), vous devriez installer un filtre DSL entre le socle et la prise modulaire. Les prises téléphoniques standard ne fonctionnent pas correctement sans filtre DSL.



Tester la connexion

12 Soulevez le combiné du socle et appuyez sur **[TALK/flash]**. Vous devriez entendre une tonalité et l'affichage devrait indiquer CONV.

? Que faire si je n'entends pas la tonalité?

? Vérifier la connexion du fil téléphonique au niveau du socle.

? Que faire si l'inscription CONV. n'apparaît pas à l'affichage?

? Déposez le combiné sur le socle et attendez au moins cinq secondes. Le voyant à DEL **charge/in use** doit clignoter.

13 Effectuez un test rapide et appuyez sur **[END]** pour raccrocher.

? Que faire si l'appel ne réussit pas?

? Vérifier si votre fournisseur de services utilise la composition à impulsions. (Voir sec. 3-1 de la rubrique *Options du système.*)

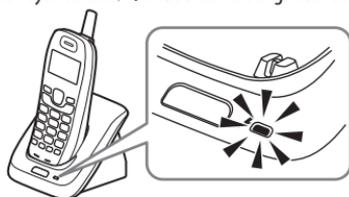
? Que faire s'il y a beaucoup d'interférence?

? Vérifier les sources d'interférence décrites dans la sec. 1-1 de la rubrique *Choisir le meilleur emplacement* : est-ce que le socle est près de l'une de ces sources?

1-5. Initialisation de combinés supplémentaires

14

Déposez chacun des combinés supplémentaires dans le socle.
Le voyant à DEL /in use devrait clignoter dès qu'il reconnaîtra le combiné.



Que faire si le voyant à DEL /in use ne clignote pas?



Soulevez le combiné et remplacez-le sur le socle.

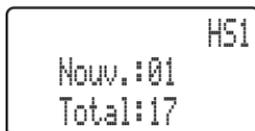
15

Attendez au moins cinq secondes puis, soulevez le combiné et appuyez sur [TALK/flash]. Assurez-vous d'obtenir un signal de tonalité sur chaque combiné.



1-6. Ne pas oublier

- Lorsque vous rechargez les combinés, l'écran de l'afficheur et le nom du combiné apparaîtront à l'affichage.
- La plupart des gens déposent le COMBINÉ #1 sur le socle, mais il n'est pas important quel combiné vous déposez sur le socle ou sur le chargeur.



Votre téléphone est maintenant prêt à utiliser!

1-7. Fixer l'attache-ceinture

Insérez les languettes situées sur le côté de l'attache-ceinture sur l'un et l'autre des côtés du combiné. Appuyez sur l'attache-ceinture jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. (Tirez sur l'attache-ceinture pour vous assurer qu'elle est fixée solidement.)



Pour retirer l'attache-ceinture

Tirez légèrement afin de retirer les languettes des ouvertures et glissez l'attache-ceinture hors du combiné.

2) Apprendre à connaître votre nouveau téléphone

2-1. Quelques conseils en rapport avec le guide

Ce guide d'utilisation utilise différents types de styles afin de vous aider à distinguer les différentes parties du téléphone :

- **Texte en caractère gras avec "[]"** vous indique une touche du téléphone
- Le texte EN MAJUSCULE indique le texte apparaissant à l'affichage tel que des options du menu, des invitations du système et des messages de confirmation
- **Le texte en minuscule et en caractère gras** vous indique un voyant du statut sur le téléphone

Terminologie utilisée dans ce guide

Socle	La partie principale du téléphone qui se branche à la prise téléphonique et qui vous permet de faire et de recevoir des appels.
Chargeur	Un chargeur permettant de charger le bloc-piles d'un combiné. Il se branche à une prise de courant, mais ne nécessite de ligne téléphonique.
Afficheur	Le service de l'afficheur est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permet de voir le nom et le numéro de l'appelant à l'affichage lorsqu'un appel vous parvient.
Afficheur de l'appel en attente	L'afficheur de l'appel en attente est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permet de voir le nom et le numéro de l'appelant à l'affichage lorsqu'un appel vous parvient et que vous êtes déjà en communication.
Combiné	Un combiné sans fil que vous utilisez pour composer et pour converser avec les appelants.
Attente	Le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. (Il n'est pas important que le combiné soit déposé sur le socle : (la touche [TALK/flash] n'a pas été enfoncée et il n'y a pas de signal de tonalité.)
Conv.	Une tonalité a été détectée vous permettant de composer et converser avec un interlocuteur.

Remarque : Les illustrations de ce guide peuvent différer du modèle actuel.

2-2. Survol des fonctions

- Système à combinés multiples avec combiné(s) supplémentaire(s) et chargeur(s) inclus
- Compatible avec les appareils auditifs
- Mode à tonalité ou à impulsions (sec. 3-1)
- Afficheur de l'appel en attente (sec. 3-1)
- Menus en anglais, français et espagnol (sec. 3-2)
- Conversation automatique (sec. 3-2)
- Volume de la sonnerie (sec. 3-2)
- Haut-parleur mains libres du combiné (sec. 4-2)
- Transfert d'appel d'un combiné à l'autre (sec. 4-3)
- Recomposition du dernier numéro (sec. 4-4)
- Commande de volume de l'écouteur du combiné (sec. 4-5)
- Télé-signal/recherche du combiné (sec. 4-6)
- Mise en sourdine de la sonnerie (sec. 4-7)
- Prise pour casque d'écoute (sec. 4-8)
- Répertoire de l'afficheur de 30 numéros (sec. 5)
- 10 entrées de composition abrégée (sec. 6)
- Composition à la chaîne (sec. 6-7)
- Installation murale ou sur un bureau (sec. 7)

2-3. Nomenclature des pièces du combiné



Utilisation du menu du combiné

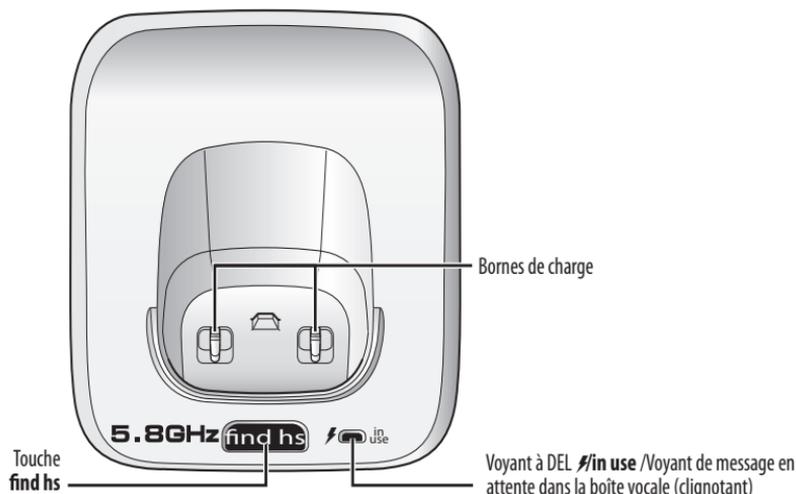
- Pour accéder au menu du combiné, appuyez et maintenez la touche **[cid/menu]** enfoncée pendant deux secondes.
- La flèche située à gauche de la ligne indique l'option du menu en surbrillance. Utilisez la touche **[▲]** pour déplacer la flèche vers le haut et la touche **[▼]** pour la déplacer vers le bas.
- Si le téléphone émet des bips et demeure sur la même ligne, ceci signifie que vous avez atteint le haut ou le bas de la liste.
- Appuyez sur **[select/channel]** pour circuler à travers la liste des options disponibles à travers un menu en surbrillance.
- Appuyez sur **[END]** pour quitter le menu.



(Affichage HS1)

Remarque : Vous trouverez des informations détaillées sur le menu du combiné à la sec. 3 de la rubrique *Réglages de votre téléphone* et à la sec. 4 de la rubrique *Utilisation de votre téléphone*.

2-4. Nomenclature des pièces du socle



3) Réglages de votre téléphone

Votre téléphone est doté de quatre options de base que vous devrez régler au départ : *Mode de composition* (à tonalité ou à impulsions); *Afficheur/afficheur de l'appel en attente*; *Langage*; et la *Conversation automatique*. Vous devriez régler ces options uniquement une fois et vous ne devriez pas avoir à changer ces réglages. Vous pourriez avoir à régler deux options propres au combiné plus souvent—le *type de sonnerie* et le *volume de la sonnerie*—plus souvent, selon la situation. Une autre option, l'indicatif régional, peut être réglée uniquement si vous utilisez la composition à sept chiffres (voir sec. 5-3 de la rubrique *Utilisation de la composition à sept chiffres plutôt que dix*).

3-1. Options du système (combiné HS1 seulement)

Ces options peuvent être changées sur le combiné 1 (HS1) seulement. Après avoir changé ces réglages, vous devez déposer le combiné HS1 sur le socle pour l'activer.

Changer le mode de composition à tonalité au mode de composition à impulsions (COMP.)

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières différentes : le mode de composition à tonalité ou le mode à impulsions. La plupart des réseaux téléphoniques utilisent le mode de composition à tonalité alors le mode de composition préprogrammé dans votre téléphone est le mode à tonalité.

Si votre compagnie de téléphone utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le réglage du mode de composition de votre téléphone. Si vous n'entendez pas le signal de tonalité ou si vous ne pouvez vous raccorder au réseau téléphonique, procédez tel que décrit ci-dessous pour modifier le réglage de votre téléphone :

- 1) Assurez-vous d'utiliser le combiné 1 (HS1).
- 2) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 3) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur à l'option COMP.
- 4) Appuyez sur **[select/channel]** pour sélectionner le mode de composition à impulsions.
- 5) Appuyez sur **[END]** et **déposez le combiné sur le socle**. Le combiné 1 communiquera le nouveau réglage au socle et le socle activera le réglage sur les autres combinés.

Remarque : Si vous utilisez le mode de composition à impulsions et que vous deviez envoyer des signaux DTMF pendant un appel (si vous utilisez un système de réponse automatisé, par exemple), appuyez sur la touche **[*/tone/—]** pour permuter temporairement au mode de composition à tonalité. Lorsque l'appel sera terminé, le téléphone retournera automatiquement au réglage du mode de composition à tonalité.

Activation de l'afficheur de l'appel en attente (APP. ATT.)

Remarque : Vous devez être abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale pour utiliser cette fonction.

L'afficheur de l'appel en attente vous permet de voir affichés le nom et le numéro de téléphone de l'appelant avant de répondre à l'appel. L'afficheur de l'appel en attente (APP. ATT.) vous permet de voir le nom et le numéro de l'appel qui vous parvient lorsque vous êtes déjà en communication.

- 1) Assurez-vous d'utiliser le combiné 1 (HS1).
- 2) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 3) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur à l'option APP. ATT.
- 4) Appuyez sur **[select/channel]** pour sélectionner l'option de l'afficheur de l'appel en attente.
- 5) Appuyez sur **[END]** et **déposez le combiné sur le socle**. Le combiné 1 communiquera le nouveau réglage au socle et le socle activera le réglage sur les autres combinés.

3-2. Options propres au combiné

Ces options peuvent être réglées différemment pour chaque combiné. Vous pourrez également régler ces options pendant qu'un autre combiné est utilisé.

Réglage du langage d'affichage (LANGUE)

Les menus du combiné peuvent être affichés en anglais (ENG. est réglé par défaut), en français (FR.) ou en espagnol (ESP).

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur à l'option LANGUE.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour sélectionner ENG. FR. ou ESP.
- 4) Lorsque le langage désiré apparaît à l'affichage, utilisez la touche **[▲]** et **[▼]** pour déplacer le curseur vers une autre option du menu OU, si vous avez terminé, appuyez sur la touche **[END]** et le combiné retournera en mode d'attente.

Remarque : Pour changer le réglage de la langue utilisée par le répondeur téléphonique, consultez la sec. 7-1 de la rubrique *Réglage du répondeur téléphonique*.

Activation du mode de conversation automatique (CONV. AUTO)

Lorsque le mode de conversation automatique est réglé, votre téléphone peut répondre à un appel en soulevant simplement le combiné du socle : vous n'avez pas sur une touche. Si le combiné est déjà hors du socle, le mode de conversation automatique vous permet également de répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier de composition à douze touches (plutôt qu'uniquement sur la touche **[TALK/flash]**).

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur à l'option CONV. AUTO.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour activer le mode de conversation automatique.
- 4) Utilisez la touche **[▲]** et **[▼]** pour déplacer le curseur vers une autre option du menu OU, si vous avez terminé, appuyez sur la touche **[END]** et le combiné retournera en mode d'attente.

Réglage de la tonalité de sonnerie (SONNERIE)

Vous pouvez régler une tonalité de sonnerie différente pour chaque combiné.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[select/channel]** pour défiler à travers les quatre tonalités de sonnerie disponibles (A, B, C, et D). Vous entendrez un échantillon de chaque tonalité en vous déplaçant à travers les choix disponibles.
- 3) Lorsque vous entendrez la tonalité désirée, appuyez sur **[▲]** et **[▼]** pour déplacer le curseur vers une autre option du menu.
OU si vous avez terminé, appuyez sur la touche **[END]** et le combiné retournera en mode d'attente.

Le combiné utilisera le nouveau réglage du volume de la sonnerie au prochain appel entrant.

Réglage du volume de la sonnerie (SONN. VOL.)

Vous pouvez sélectionner l'un des trois réglages du volume de la sonnerie individuellement pour chaque combiné. Pour mettre la sonnerie hors fonction, sélectionnez l'option SONN. VOL. H/F.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur à l'option SONN. VOL.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour sélectionner l'un des trois niveaux de volume disponibles (ÉLEVÉ, FAIBLE et HORS FONCTION). Vous entendrez un échantillon de chaque niveau de volume de sonnerie du combiné en vous déplaçant à travers les choix disponibles.
- 4) Lorsque vous entendrez le niveau de volume désiré, utilisez la touche **[▲]** et **[▼]** pour déplacer le curseur vers une autre option du menu OU, si vous avez terminé, appuyez sur la touche **[END]** et le combiné retournera en mode d'attente.

Le combiné utilisera le nouveau réglage du volume de la sonnerie au prochain appel entrant.

Remarque : Si vous réglez le volume de la sonnerie à H/F, ce combiné ne sonnera pas. Le(s) autre(s) combiné(s) sonneront selon les réglages individuels.

4) Utilisation de votre téléphone

4-1. Faire et recevoir des appels

	...à partir du combiné	... à partir du haut-parleur mains libres du combiné
Faire un appel...	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné. 2. Appuyez sur [TALK/flash]. 3. Attendez la tonalité. 4. Composez le numéro. OU <ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné. 2. Composez le numéro. 3. Appuyez sur [TALK/flash]. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné. 2. Appuyez sur [☎]. 3. Attendez la tonalité. 4. Composez le numéro. OU <ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné. 2. Composez le numéro. 3. Appuyez sur [☎].
Répondre à un appel...	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné. (Si le mode de conversation automatique est activé, le téléphone répondra automatiquement lorsque le combiné est soulevé du socle.) 2. Appuyez sur [TALK/flash]. (Si le mode de conversation est activé, vous pouvez également appuyer sur n'importe laquelle des douze touches numériques du clavier.) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné. 2. Appuyez sur [☎].
Raccrocher...	Appuyez sur [END] ou retournez le combiné sur le socle ou le chargeur.	

4-2. Permuter un appel au haut-parleur du combiné

Pour permuter un appel normal au haut-parleur, appuyez sur **[☎]** du combiné. Pour retourner au mode normal, appuyez de nouveau sur **[☎]**.

4-3. Transfert d'appel

Remarque : Seulement un combiné à la fois peut converser avec un appelant extérieur. Lorsqu'un combiné est en cours d'utilisation, les autres combinés ne pourront écouter la conversation ou faire un appel extérieur.

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **[delete/transfert]**. Ceci met l'appel en attente.

- 2) Appuyez sur la touche numérique correspondant au numéro de votre combiné (1 pour le combiné 1, 2 pour le combiné 2, etc.) ou appuyez sur 0 pour effectuer un télé-signal aux autres combinés. Si vous avez uniquement deux combinés, le téléphone effectuera automatiquement un télé-signal au second combiné.)
- 3) Le combiné affichera LIGNE EN ATTENTE et le numéro du combiné recherché. Votre combiné et le combiné recherché émettront une tonalité de télé-signal distincte de tout autre type de sonnerie.
- 4) Si l'autre combiné répond au transfert, la tonalité cessera et votre combiné retournera en mode d'attente.
 - Pour annuler le transfert et retourner à l'appelant, appuyez sur la touche **[delete/transfert]**, **[TALK/flash]** ou **[☎]**.
 - Si on ne répond pas au transfert d'appel à l'intérieur d'un délai de cinq minutes, l'appel sera coupé.

Ligne en attente
Transférer
à HSI

Recevoir un appel transféré

Lorsqu'un combiné reçoit un télé-signal de transfert d'appel, il retentit d'une tonalité distincte et affiche TRANSFÉRER APP. Pour répondre à l'appel transféré, soulevez le combiné et appuyez sur **[TALK/flash]** ou **[☎]**. (Si le mode de conversation automatique est activé, le téléphone répondra automatiquement lorsque vous soulevez le combiné du socle; si le combiné est déjà hors du socle, vous pouvez également appuyer sur n'importe laquelle des douze touches numériques du clavier.)

4-4. Recomposition du dernier numéro composé

<ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné du socle. 2. Appuyez sur [redial/pause]. 3. Appuyez sur [TALK/flash] ou [☎]. 	OU	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soulevez le combiné du socle. 2. Appuyez sur [TALK/flash] ou [☎]. 3. Attendez le signal de tonalité. 4. Appuyez sur [redial/pause].
--	----	--

4-5. Réglage du volume du haut-parleur

Vous pouvez changer le niveau de volume du haut-parleur, de l'écouteur ou du haut-parleur mains libres.

Lorsque vous êtes en communication sur un appel normal, appuyez sur **[▲]** pour augmenter le niveau de volume de l'écouteur ou **[▼]** pour le diminuer. Le combiné affichera le niveau de volume actuel de l'écouteur.

Lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour changer le niveau de volume du haut-parleur. Le combiné affichera le niveau de volume actuel pour le haut-parleur du combiné.

Vous pouvez choisir parmi quatre niveaux de volume : FAIBLE, MOYEN, ÉLEVÉ et MAXIMUM.

Remarques :

- L'écouteur du combiné et le haut-parleur mains libres ont leurs propres réglages du niveau de volume.
- Si vous entendez trois bips d'erreur rapides, ceci signifie que le volume a atteint le niveau le plus faible (FAIBLE) ou le niveau le plus élevé (MAXIMUM).

4-6. Recherche d'un combiné égaré

Pour localiser un combiné égaré, appuyez sur la touche **[find hs]** du socle. Tous les combinés initialisés émettront des bips pendant soixante secondes. Pour annuler un télé-signal, appuyez de nouveau sur la touche **[find hs]** ou sur n'importe quelle touche du combiné.

4-7. Mise en sourdine de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pourrez mettre la sonnerie en sourdine sur le combiné. La mise en sourdine arrête la sonnerie pour l'appel en cours seulement : la sonnerie retentira au prochain appel entrant. Vous pouvez uniquement mettre la sonnerie en sourdine si le combiné est déjà hors du socle lorsque le combiné sonne. Appuyez sur la touche **[END]** pour mettre la sonnerie de l'appel entrant en sourdine.

4-8. Voyant de message en attente dans la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez utiliser votre téléphone sans fil pour accéder à votre boîte vocale. La compagnie de téléphone locale vous procurera votre numéro d'accès. le voyant à DEL **/in use** du socle clignotera lorsque vous avez un message dans votre boîte vocale.

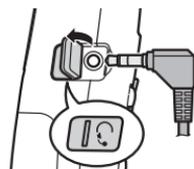
Pour accéder à la boîte vocale

Composez simplement le numéro d'accès fourni par votre compagnie de téléphone locale pour accéder à votre boîte vocale. Vous pouvez programmer ce numéro dans une adresse mémoire de composition à une touche.

Si le voyant de message en attente demeure allumé après avoir récupéré vos messages, appuyez et maintenez enfoncée la touche **[find hs]** pendant cinq secondes. Ceci réinitialisera le voyant.

4-9. Utilisation d'un casque d'écoute optionnel

- Pour installer le casque d'écoute, retirez le couvercle de la prise du casque d'écoute et insérez la fiche dans la prise sur le casque d'écoute.
- Lorsque vous branchez le casque d'écoute, l'écouteur et le haut-parleur mains libres sont automatiquement mis en sourdine. Si vous désirez réactiver l'écouteur ou le haut-parleur mains libres, retirez la fiche du casque d'écoute.
- Si vous désirez faire et recevoir des appels comme d'habitude : utilisez simplement votre casque d'écoute pour converser avec l'appelant lorsque l'appel se connecte.
- Pour plus de détails en rapport avec l'achat d'un casque d'écoute, consultez la couverture arrière).



5) Utilisation du répertoire de l'afficheur et l'appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, votre téléphone affichera le numéro de téléphone de l'appelant et le non (si disponible) lorsqu'un appel vous parvient. Si vous êtes abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, le téléphone indiquera également le nom et le numéro des appels vous parvenant lorsque vous êtes déjà en communication.

Date et heure de la réception de l'appel
Nom de l'appelant
Numéro de l'appelant

5/11 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

Remarque : Si vous répondez à l'appel avant que les données de l'afficheur ne soient reçues (avant la seconde sonnerie), les données n'apparaîtront pas.

Le téléphone conserve en mémoire les données pendant un maximum de trente appels entrants – même les appels non répondus. Si le téléphone reçoit plus de données de l'afficheur qu'il peut contenir, la donnée la plus ancienne du répertoire de l'afficheur sera effacée. Pour plus de détails en rapport avec la programmation des données du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique, consultez la sec. 6-6.

5-1. Réception des données du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez réviser les données du répertoire de l'afficheur lorsque le combiné est en mode d'attente ou pendant un appel.

- 1) Appuyez sur **[cid/menu]**. L'écran du sommaire affichera le nombre de données du répertoire de l'afficheur et le nombre de nouvelles données (c'est-à-dire les appels que vous n'avez pas encore révisés).

Afficheur
Nouv. : 01
Total : 17

- 2) Utilisez la touche **[▼]** pour défiler à travers les données de la plus ancienne à la plus récente ou utilisez la touche **[▲]** pour défiler à travers les données de la plus récente à la plus ancienne.
- 3) Appuyez sur **[cid/menu]** pour quitter le répertoire de l'afficheur.

Le téléphone conserver un compte du nombre d'appels reçus du même appelant dans les données du répertoire de l'afficheur (plutôt que de sauvegarder l'information plusieurs fois). Le répertoire de l'afficheur indique l'heure et la date de l'appel le plus récent provenant de ce numéro et le nombre d'appels apparaît à droite de l'heure. Le téléphone conserve ce compte uniquement pour les appels "non révisés" : lorsqu'ils ont été révisés, le numéro de l'appel sera effacé.

5-2. Faire des appels à partir du répertoire de l'afficheur

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]**.
- 2) Utilisez la touche **[▲]** ou **[▼]** pour repérer la donnée du répertoire de l'afficheur que vous désirez appeler.
- 3) Si vous devez ajouter ou effacer un "1" du numéro de téléphone affiché, appuyez sur **[1]**.
- 4) Appuyez sur **[TALK/flash]** ou **[☎]** pour composer le numéro.

12/30 11:59PM 01
Jane Smith
214 555 1234

Remarque : Vous pouvez également appuyer sur la touche **[TALK/flash]** ou **[☎]** avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Lorsque vous repérez le numéro que vous désirez composer, appuyez sur la touche **[select/channel]**.

Que signifie "ajouter ou effacer un 1"?

- Tout numéro de téléphone inscrit dans les données de l'afficheur peut (ou non!) avoir un 1 devant le numéro, selon les différentes compagnies de téléphone affichent les données de l'afficheur.
- Le téléphone compose le numéro exactement comme il apparaît dans le répertoire de l'afficheur.
- Si le numéro est un interurbain, mais que les données de l'afficheur n'affectent pas le 1 devant le numéro, appuyez sur **[1]** pour l'ajouter.
- Si le numéro est local ou n'est pas un appel interurbain, mais que les données de l'afficheur affichent le "1" devant le numéro, appuyez sur **[1]** pour l'effacer.

5-3. Utilisation de la composition à sept chiffres plutôt que dix

Si vous pouvez faire un appel local en composant seulement sept chiffres plutôt que dix, vous pouvez indiquer au téléphone de cacher votre indicatif régional de la liste du répertoire de l'afficheur; tout appel vous parvenant de l'extérieur de votre indicatif régional affichera les dix chiffres.

Enter votre indicatif régional

Vous pouvez entrer votre indicatif régional séparément pour chaque combiné (par exemple, si vous désirez cacher l'indicatif régional d'un combiné, mais pas pour l'autre) :

- 1) En mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼]** pour déplacer le curseur et sélectionner IND. RÉG. Si l'indicatif régional est déjà en mémoire, le combiné l'affichera.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour éditer l'indicatif régional.
- 4) Utilisez les touches numériques (**[0]–[9]**) pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres. Si vous faites une erreur, appuyez sur **[delete/transfer]** pour effacer le dernier chiffre.
- 5) Lorsque le numéro est correct, appuyez sur **[select/channel]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.
- 6) Appuyez sur **[END]**. Le combiné retournera en mode d'attente.
 - Le téléphone utilisera l'indicatif régional en mémoire en tant que filtre. Lorsqu'un appel vous parviendra, le téléphone comparera l'indicatif régional de l'appel entrant avec l'indicatif régional programmé dans le combiné. Si les deux indicatifs régionaux sont les mêmes, le combiné cachera l'indicatif régional de la liste du répertoire de l'afficheur.
 - Lorsque vous consultez le répertoire de l'afficheur et que vous désirez afficher l'indicatif régional caché, vous pourrez le faire en appuyant sur la touche **[3]**. Appuyez de nouveau sur la touche **[3]** pour cacher l'indicatif régional.

Lorsque vous composez à partir du répertoire de l'afficheur ou entrez un numéro du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique, le téléphone composera ou entrera en mémoire les chiffres tels qu'ils apparaissent à l'affichage. Si vous devez utiliser les dix chiffres, assurez-vous d'appuyer sur la touche **[3]** pour afficher l'indicatif régional avant de composer ou d'entrer le numéro en mémoire. Consultez la sec. 6-6 de la rubrique *Programmer des données du répertoire de l'afficheur dans la mémoire du répertoire téléphonique*.

5-4. Effacer des données du répertoire de l'afficheur

- Les données du répertoire de l'afficheur sont conservées en mémoire séparément pour chaque combiné. Si vous effacez une donnée dans un combiné, elle ne sera pas effacée dans les autres combinés.
- Si vous recevez un appel entrant ou un télé-signal, l'opération sera annulée.

Effacer une donnée du répertoire de l'afficheur	Effacer toutes les données du répertoire de l'afficheur
<ol style="list-style-type: none">1. En mode d'attente, appuyez sur [cid/menu].2. Utilisez les touches [▲] ou [▼] pour localiser la donnée de l'afficheur que vous désirez effacer.3. Appuyez sur [delete/transfer]. L'affichage vous demandera de confirmer.4. Pour effacer la donnée, laissez le curseur à l'option OUI. Ou, si vous changez d'idée, appuyez sur [▼] pour déplacer le curseur à l'option NON.5. Appuyez sur [select/channel] pour confirmer.	<ol style="list-style-type: none">1. En mode d'attente, appuyez sur [cid/menu].2. Au répertoire de l'afficheur, appuyez sur [delete/transfer]. L'écran vous demandera de confirmer.3. Pour effacer toutes les données, utilisez la touche [▲] pour déplacer le curseur à l'option OUI. Ou, si vous changez d'idée, laissez le curseur à l'option NON.4. Appuyez sur [select/channel] pour confirmer.

5-5. Utilisation de l'appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale, le téléphone émettra une tonalité d'appel en attente lorsque vous recevez un appel et que vous êtes déjà en communication. Si vous êtes également abonné au service de l'afficheur, le téléphone affichera également les données de l'appelant pour l'appel entrant. (Seulement le combiné en communication lorsque le nouvel appel sera reçu verra les données de l'afficheur de l'appel en attente.)

Conv. 0:14
Jane Smith
214-555-1234

Pour mettre l'appel original en attente et permuter à l'appel en attente, appuyez sur la touche **[TALK/flash]**. Après une courte pause, vous serez en communication avec le nouvel appelant. Appuyez de nouveau sur la touche **[TALK/flash]** pour retourner à l'appelant original OU, pour raccrocher et répondre au nouvel appel, appuyez sur la touche **[END]**. Le téléphone coupera l'appel original et accédera au nouvel appel.

6) Utilisation du répertoire téléphonique (composition abrégée)

- Si entrez les numéros (avec les noms) dans le répertoire téléphonique/de composition abrégée du combiné, vous pourrez les composer à la pression de deux touches.

- Chaque combiné peut conserver dix numéros différents dans le répertoire téléphonique (correspondant aux chiffres 0 à 9 du clavier); les entrées du répertoire téléphoniques sont séparées pour chaque combiné.
- Vous pouvez utiliser le répertoire téléphonique pour entrer tout numéro d'un maximum de vingt chiffres. Ceci est utile si vous devez utiliser une série de chiffres à composer après que l'appel soit raccordé, tel que pour entrer un code d'accès ou un numéro de compte (consultez la sec. 6-7 de la rubrique *Composition à la chaîne*).
- Lorsque vous éditez un numéro du répertoire, vous devrez appuyer sur une touche à l'intérieur de trente secondes sinon le téléphone retournera en mode d'attente.

6-1. Entrer un nouveau numéro dans la mémoire du répertoire téléphonique

- 1) Lorsque le téléphone est en attente, appuyez sur [☎/memory] pour accéder au répertoire téléphonique.
 - 2) Entrez un chiffre ([0]–[9]) ou appuyez sur [▲] ou [▼] pour rechercher alphabétiquement l'entrée qui affiche <VIDE> et appuyez sur la touche [select/channel]. Le combiné accèdera à l'écran MÉMORISER NOM.
 - 3) Utilisez les lettres au dessus des chiffres sur les touches du clavier pour entrer un nom pour cette donnée du répertoire téléphonique. Appuyez sur la touche [select/channel] lorsque vous avez terminé (ou si vous ne désirez pas entrer un nom). Le combiné accèdera à l'écran MÉMORISER NO.
 - 4) Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro de téléphone. Appuyez sur la touche [select/channel] lorsque vous avez terminé. Le combiné émettra une tonalité de confirmation et affichera MÉM. PROG.
- Le numéro peut comporter un maximum de vingt chiffres.
 - Si ce numéro de téléphone est un numéro interurbain, assurez-vous d'inclure le "1" devant le numéro.
 - Si le téléphone doit attendre avant de composer le prochain chiffre (par exemple pour entrer un numéro de poste ou un code d'accès), appuyez sur la touche [redial/pause] pour insérer une pause de deux secondes entre les chiffres. Un "P" sera affiché à l'endroit où une pause sera insérée. Vous pouvez ajouter autant de pauses que vous le désirez dans le numéro de téléphone et les pauses ne comptent pas pour un chiffre.
 - 5) Après quelques secondes, le combiné retournera au répertoire téléphonique. Utilisez la touche [▲] et [▼] pour sélectionner une autre entrée du répertoire téléphonique.
OU appuyez sur [☎/memory] pour quitter le répertoire téléphonique. Le téléphone retournera en mode d'attente.

```
01 Jane Smith
02 <Vide>
03 <Vide>
```

```
Mémoriser nom
```

6-2. Recherche des entrées du répertoire téléphonique

Savez-vous quel numéro du répertoire téléphonique que vous recherchez?	
OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez et maintenez enfoncé la touche numérique (0 à 9) assignée à chaque entrée du répertoire téléphonique. • Le combiné affichera le nom et le numéro de téléphone sauvegardé pour cette entrée du répertoire téléphonique. • Si l'entrée n'a pas de numéro, l'inscription <VIDE> APP. SUR SELECT POUR ÉDITER. • Si le numéro que vous avez utilisé ne correspond pas à l'entrée désirée, utilisez simplement les touches [▲] et [▼] pour défiler à travers les entrées du répertoire téléphonique. Arrêtez dès que vous repérez l'entrée désirée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur [☎/memory] pour accéder au répertoire téléphonique. • Utilisez la touche [▲] et [▼] pour défiler à travers les entrées du répertoire téléphonique. Arrêtez dès que vous repérez l'entrée désirée.

6-3. Faire des appels à partir du répertoire téléphonique

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, localisez l'entrée que vous désirez appeler (consultez la sec. 6-2 de la rubrique *Recherche des entrées du répertoire téléphonique*). Appuyez ensuite sur [TALK/flash] ou [☎] pour composer le numéro. Vous pouvez également appuyez sur [TALK/flash] ou [☎], pour localiser l'entrée du répertoire téléphonique que vous désirez composer et appuyez sur [select/channel].

6-4. Édition d'un numéro du répertoire téléphonique

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, localisez l'entrée que vous désirez éditer (consultez la sec. 6-2 de la rubrique *Recherche des entrées du répertoire téléphonique*).
- 2) Appuyez sur [select/channel] pour accéder à l'écran MENU.
- 3) À l'écran MENU, utilisez la touche [▼] pour déplacer le curseur à l'option ÉDITER MÉM.XX et appuyez sur [select/channel].
- 4) Le combiné vous amènera à l'écran MÉMORISER NOM de l'étape 2 de la sec. 6-1 de la rubrique *Entrer un nouveau numéro dans la mémoire du répertoire téléphonique* : procédez tel que décrit dans cette section.

Saisie de texte à l'aide de votre téléphone

Les lettres au dessus des chiffres apparaissent dans l'ordre : appuyez une fois sur la touche 2 pour le A, deux fois pour le B et trois fois pour le C. Vous pouvez également entrer les lettres minuscules et les symboles (consultez le tableau ci-dessous pour la liste des caractères disponibles et la touche à appuyer pour les entrer).

Pour entrer deux caractères contrôlés par la même touche, entrez le premier caractère puis déplacez le curseur vers la droite et entrez le second caractère. Par exemple *Papa*

1. Appuyez une fois sur la touche [7] pour entrer le P.
2. Appuyez quatre fois sur la touche [2] pour entrer le a.
3. Appuyez cinq fois sur la touche [7] pour entrer le p.
4. Appuyez quatre fois sur la touche [2] pour entrer le a.

Touches	Nombre de pressions de la touche								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2 abc	A	B	C	a	b	c	2		
3 def	D	E	F	d	e	f	3		
4 ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5 jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6 mno	M	N	O	m	n	o	6		
7 pqrs	P	Q	R	S	P	q	r	s	7
8 tuv	T	U	V	t	u	v	8		
9 wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0 oper	*	#	-	&	()	(vide)	0	

- Les nouveaux caractères sont insérés devant caractère en surbrillance au curseur clignotant.
- Pour entrer une lettre entre deux caractères, utilisez la touche [*/tone/←] et [#/→] pour déplacer le curseur à l'endroit désiré et entrez le nouveau caractère.
- Si vous faites une erreur, déplacez le curseur de manière à mettre le caractère erroné en surbrillance et appuyez sur [delete/transfer]. Ensuite, entrez le bon caractère.
- Pour effacer tous les caractères, appuyez sur [delete/transfer] et maintenez-la enfoncée.

6-5. Effacer un numéro du répertoire téléphonique

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, localisez l'entrée que vous désirez éditer (consultez la sec. 6-2 de la rubrique *Recherche des entrées du répertoire téléphonique*).
- 2) Appuyez sur [select/channel] pour accéder à l'écran MENU.
- 3) À l'écran MENU, utilisez la touche [▼] pour déplacer le curseur à l'option EFFACER MÉM.XX et appuyez sur la touche [select/channel]. Le combiné vous demandera de confirmer.
- 4) Pour effacer l'entrée, utilisez la touche [▲] pour déplacer le curseur à l'option OUI et appuyez sur la touche [select/channel]. Le combiné émettra une tonalité de confirmation et retournera au répertoire téléphonique OU si vous changez d'idée, laissez le curseur à l'option NON et appuyez sur la touche [select/channel]. Le combiné retournera au répertoire téléphonique.

6-6. Entrer des données du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche [cid/menu].
- 2) Utilisez la touche [▲] ou [▼] pour localiser l'entrée que vous désirez sauvegarder.

Remarque : Rappelez-vous si le téléphone entre les numéros en mémoire tels qu'ils apparaissent à l'affichage. Si vous devez ajouter ou effacer un "1" appuyez sur [1]. (Vous pouvez retourner et éditer le numéro de téléphone plus tard.)

- 3) Appuyez sur [*/memory] pour accéder au répertoire téléphonique.
- 4) Localisez l'entrée du répertoire téléphonique que vous désirez utiliser (consultez la sec. 6-2 de la rubrique *Recherche des entrées du répertoire téléphonique*).
- 5) Appuyez sur [select/channel] pour entrer la donnée du répertoire de l'afficheur en mémoire dans le répertoire téléphonique et retourner au répertoire de l'afficheur.

Remarque : Si ce numéro se trouve déjà dans le répertoire téléphonique, le combiné vous demandera si vous désirez le remplacer. Sélectionnez OUI pour remplacer l'entrée par la nouvelle ou NON pour conserver l'entrée actuelle. L'écran retournera au répertoire de l'afficheur.

6-7. Composition à la chaîne

Si vous devez entrer fréquemment une série de chiffres ou un code pendant un appel, vous pouvez sauvegarder ce code dans une adresse mémoire du répertoire téléphonique. Lorsque votre appel se connecte, utilisez simplement l'entrée de composition abrégée du répertoire téléphonique pour transmettre le code sauvegardé. (Ceci se nomme la composition à la chaîne.)

- 1) Entrez le code (d'un maximum de vingt chiffres) dans la mémoire du répertoire téléphonique (consultez la sec. 6-1 de la rubrique *Entrer un nouveau numéro dans la mémoire du répertoire téléphonique*). Assurez-vous d'entrer le code dans le répertoire téléphonique exactement comme vous devriez l'entrer pendant un appel.
- 2) Pendant un appel, lorsque vous entendez l'invitation à entrer ce code, appuyez sur [*/memory] pour accéder au répertoire téléphonique.
- 3) Localisez l'entrée du répertoire téléphonique vous vous désirez utiliser (consultez la sec. 6-2 de la rubrique *Recherche des entrées du répertoire téléphonique*).

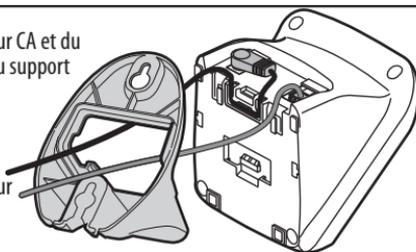
- 4) Appuyez sur **[select/channel]**. Le téléphone enverra les chiffres du code tel que vous les avez sauvegardés dans l'entrée du répertoire téléphonique.

7) Installation murale du socle

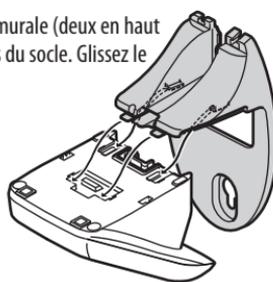
Vous pouvez installer le téléphone sur n'importe quelle plaque murale modulaire standard.

- 1 Acheminez le cordon de l'adaptateur CA et du fil téléphonique dans l'ouverture du support de fixation murale.

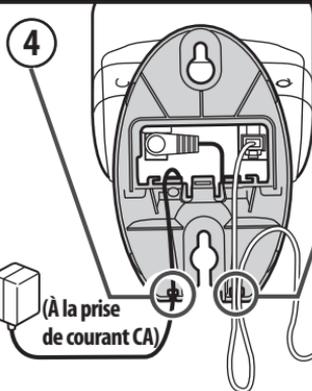
- 2 Branchez l'adaptateur CA et le fil téléphonique tel que démontré. Acheminez le cordon de l'adaptateur CA dans le canal moulé à cet effet.



- 3 Alignez les quatre languettes du support de fixation murale (deux en haut et deux en bas) avec les quatre montants du dessous du socle. Glissez le support en place.



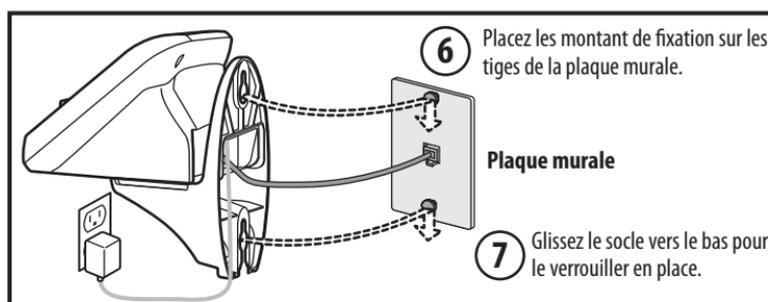
Passez le cordon de l'adaptateur CA dans la petite encoche au bas du support de fixation et laissez le cordon pendre sous le support de fixation.



(À la prise de courant CA)

- 5 Branchez le fil téléphonique dans la prise modulaire. Passer les deux côtés du fil téléphonique dans l'encoche la plus large OU camouflez l'excédant du fil dans l'ouverture dans le support.

(À la prise téléphonique)



- 6 Placez les montants de fixation sur les tiges de la plaque murale.

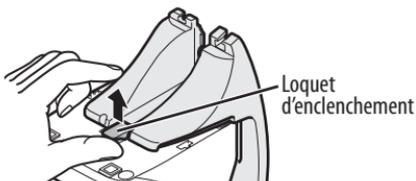
Plaque murale

- 7 Glissez le socle vers le bas pour le verrouiller en place.

Remarque : Pour fixer le téléphone directement au mur, insérez deux vis no. 10 de 1-3/8 po. (non incluses) au mur à l'aide d'ancrage conçus pour le mur sur lequel vous installez le téléphone. Visez les vis à une distance de 3-15/16 l'une de l'autre en laissant un espace libre de 1/8 po. entre le mur et la tête des vis.

Retirer le support d'installation murale

Soulevez le loquet d'enclenchement sous le socle et poussez le support vers le haut.



8) Dépannage et entretien

8-1. Solutions aux problèmes courants

Si votre téléphone ne fonctionne selon vos attentes, veuillez tenter ces quelques étapes d'abord. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec notre ligne d'assistance à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour les coordonnées.

Lorsque ce problème se produit...	Essayez...
Le voyant à DEL /in use ou ne s'allume pas lorsque le combiné est déposé sur le socle.	Vérifiez le branchement de l'adaptateur CA. Assurez-vous que le combiné soit bien déposé sur le socle. Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle soient propres (voir sec. 8-8).

Lorsque ce problème se produit...	Essayez...
Le son est faible et/ou griche.	Rapprochez le combiné du socle. Éloignez combiné et/ou le socle principal des objets de métal ou des appareils électriques et essayez de nouveau. Appuyez sur [select/channel] pour changer de canal pendant un appel. Ceci peut contribuer à éliminer les interférences.
Le combiné ne peut faire ni recevoir d'appels.	Vérifiez le branchement du fil téléphonique. Débranchez l'adaptateur CA. Attendez quelques minutes et rebranchez-le. Demandez à votre compagnie de téléphone si elle utilise le mode de composition à impulsions (voir sec. 3-1).
Le combiné simple ne peut faire ou recevoir des appels.	Rechargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures. Rapprochez le combiné du socle. Réinitialisez le combiné au socle (voir sec. 8-2).
Le combiné peut faire des appels, mais ne sonne pas.	Assurez-vous que la sonnerie ne soit pas hors fonction (voir sec. 3-2).
L'affichage du combiné n'affiche rien.	Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures. Vérifiez le raccord du bloc-piles.
Il y a présence d'interférences pendant les appels.	Changez le canal en appuyant sur la touche [select/channel] pendant une conversation afin d'éliminer les interférences. Éloignez les combinés des fours à micro-ondes, ordinateur, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarme, interphones, moniteur de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques (voir sec. 1-1). Déplacez le socle principal à un endroit différent (voir sec. 1-1).
Les données de l'afficheur n'apparaissent pas.	Laissez le téléphone sonner au moins deux coups avant de répondre à l'appel. Vérifiez si l'appel a été fait par l'entremise d'un autocommutateur privé. Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin de vérifier si votre service d'afficheur est activé (voir sec. 5).
Le combiné ne fonctionne pas.	Vérifiez le branchement du bloc-piles. Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures. Réinitialisez le combiné au socle (voir sec. 8-2).
Le combiné n'est pas "disponible".	Rapprochez-vous du socle. Vérifiez si un autre combiné est en communication ou s'il est en cours de lecture d'un message. (Deux combinés ne peuvent communiquer simultanément avec le socle.) Assurez-vous que le téléphone est branché. Réinitialisez le combiné au socle (voir sec. 8-2).
Je ne peux transférer des appels.	Réinitialisez le combiné au socle (voir sec. 8-).
Je ne peux permettre à deux combinés de communiquer avec l'appelant.	Seulement un combiné peut être en communication avec un appel extérieur. Pour permettre à l'autre combiné de converser avec l'appelant, veuillez transférer l'appel (voir sec. 4-3).

8-2. Réinitialisation des combinés

Lorsque vous déposez vos combinés sur le socle pour la première fois, ils s'initialiseront au socle et communiqueront avec celui-ci. Il est possible que vous ayez à réinitialiser les combinés au socle :

- Lorsque vous désirez changer l'initialisation du combiné au socle.
- Lorsque vous avez une panne de courant de plus d'une heure.
- Si le bloc-piles est complètement épuisé. (Le combiné doit être chargé pendant 15 à 20 heures avant de procéder à l'initialisation au socle).
- Lorsque vous avez de la difficulté à vous connecter au socle pour faire ou recevoir des appels.

Réinitialisation des combinés :

1. Soulevez le combiné du socle. Appuyez sur la touche **[find hs]** du socle et maintenez-la enfoncée.
2. En maintenant la touche **[find hs]** enfoncée, déposez le combiné sur le socle. Le voyant à DEL **charge/in use** clignotera pour vous indiquer que le socle s'initialise avec le combiné. Attendez au moins cinq secondes.
3. Soulevez le combiné du socle et appuyez sur la touche **[TALK/flash]**. Si l'afficheur indique CONV., le combiné est initialisé. Sinon, déposez le combiné sur le socle et recommencez le processus.
4. Appuyez sur **[END]**.
5. Déposez l'un ou les combinés sur le socle et attendez au moins cinq secondes. (Vous n'avez pas à maintenir la touche **[find hs]** enfoncée à cette étape.) Répétez les étapes 3-4.

8-3. Changer le code du combiné au socle

Le code du combiné au socle empêche les autres téléphones sans fil de se connecter accidentellement à votre socle. Si le bloc-piles est complètement vide ou s'il a été retiré, le combiné peut "oublier" le code du combiné au socle.

Si un combiné ne peut communiquer avec le socle, déposez le combiné sur le socle et réinitialisez le code. Attendez au moins cinq secondes et soulevez le combiné et appuyez sur la touche **[TALK/flash]**. Si l'affichage indique CONV., le code est réinitialisé.

Si le code n'est pas réinitialisé ou si vous croyez qu'un autre téléphone sans fil utilise le même code (une situation très rare), vous pourrez changer le code du combiné au socle. Réinitialisez tous les combinés au socle en procédant tel que décrit à la section 8-2, *Réinitialisation des combinés* ci-dessus. Les combinés qui n'auront pas été correctement initialisés ne pourront communiquer avec le socle.

8-4. Déplacements hors de portée

Si vous vous éloignez trop du socle pendant un appel, les interférences augmenteront. Si vous dépassez la limitée de portée du socle, votre appel sera coupé à l'intérieur d'une minute.

8-5. Dommages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil.

- Si le combiné ou le socle est exposé à l'humidité ou aux liquides, mais que seulement le boîtier de plastique externe est affecté, essuyez le liquide et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide a pénétré à l'intérieur du boîtier de plastique (p. ex.: vous entendez le liquide à l'intérieur du téléphone ou si le liquide a pénétré à l'intérieur du compartiment des piles du combiné ou à travers les ouvertures de ventilation du socle), procédez tel que décrit ci-dessous :

Combiné	Socle
<ul style="list-style-type: none">• Retirez le couvercle du compartiment des piles et laissez l'air circuler.• Débranchez le bloc-piles. Ne remplacez pas le couvercle ni le bloc-piles avant trois jours.• Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et remplacez le couvercle du compartiment des piles avant l'utilisation.• Rechargez le bloc-piles du combiné pendant 15 à 20 heures avant l'utilisation.	<ul style="list-style-type: none">• Débranchez l'adaptateur CA du socle afin de couper l'alimentation.• Débranchez le fil téléphonique du socle.• Laissez sécher pendant au moins trois jours.

IMPORTANT : Vous devez débrancher le fil téléphonique pendant la recharge du bloc-piles afin d'éviter une interruption de charge.

MISE EN GARDE!

N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez contacter notre ligne d'assistance à la clientèle. Voir la couverture arrière pour les coordonnées.

8-6. Spécifications

Ce téléphone est conforme aux articles 15 et 68 de la FCC.

Température de fonctionnement		0° C à +50° C (+32° F à +122° F)	
Bloc-piles	Numéro de pièce	BT-905	
	Capacité	600 mAh, 3,6 V	
Adaptateur CA		Pour le socle	Pour le chargeur
	Numéro de pièce	PS-0003	PS-0007
	Tension à l'entrée	120 V CA 60 Hz	120 V CA 60 Hz
	Tension à la sortie	9 V CC 350 mA	9 V CC 210 mA
Fréquences	<ul style="list-style-type: none">• 921.103102–923.787761 MHz• 5,856.533347–5,863.692437MHz		

Remarque : pour éviter d'endommager votre téléphone, utilisez uniquement les adaptateurs CA PS-0003 et PS-0007 et le bloc-piles BT-905 avec votre téléphone.

Les spécifications, les fonctions et la disponibilité des accessoires optionnels sont sujet à changement sans préavis.

8-7. Fonctionnement pendant une panne de courant

Vous ne pourrez faire ou recevoir d'appels sur ce téléphone pendant une panne de courant.

8-8. Information relative à l'autonomie du bloc-piles

Autonomie moyenne du bloc-piles

Lors de conditions d'utilisation normales, l'autonomie de votre bloc-piles devrait être de six heures en mode de conversation et environ sept jours en mode d'attente. Vous pouvez optimiser l'autonomie et la performance du bloc-piles en remplaçant le combiné sur le socle après chaque utilisation. Lorsque le combiné est hors du socle, le bloc-piles

se déchargera graduellement même lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. La durée en mode de conversation sera réduite proportionnellement à l'éloignement du combiné du socle.

Alerte de pile faible

Lorsque la charge du bloc-piles devient très faible et doit être rechargé, le téléphone est préprogrammé afin d'éliminer certaines fonctions pour conserver l'énergie. Si le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, l'inscription PILE FAIBLE – CHARGER COMBINÉ apparaîtra à l'écran ACL et aucune touche ne fonctionnera. Pendant un appel, le combiné émettra des bips et le combiné affichera PILE FAIBLE. Terminez votre conversation le plus rapidement possible et replacez le combiné sur le socle pour le recharger.

Pile faible
Charger Combiné

Remarque : Lorsque le bloc-piles est retiré, les données en mémoire dans la mémoire du téléphone seront conservées pendant trente minutes. Ceci comprend tous les réglages, les données de recomposition, la mémoire de composition abrégée et les données du répertoire de l'afficheur.

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Après une recharge, lorsque l'autonomie du bloc-piles diminue, veuillez remplacer celui-ci. Dans des conditions d'utilisation normales, un bloc-piles devrait durer environ un an. Pour commander un bloc-piles de rechange, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden. Les coordonnées se trouvent à la couverture arrière.

Avertissement!

Afin d'éviter les risques de blessures ou de dommages causés par une électrocution, n'utilisez que le modèle de bloc-piles et d'adaptateur Uniden spécifiquement conçus pour cet appareil.

Mise en garde :

- Utilisez uniquement le bloc-piles Uniden (BT-905) avec cet appareil.
- Ne retirez pas le bloc-piles du combiné pour le recharger.
- Ne jetez jamais le bloc-piles au feu, ne le démontez pas et ne le chauffez pas.
- N'endommagez pas le boîtier du bloc-piles.

Nettoyage des bornes de charge

Afin de maintenir une charge adéquate, nettoyez mensuellement les bornes de charge du combiné. Humectez un chiffon d'eau. Essayez délicatement les bornes avec le chiffon humide, jusqu'à ce que la saleté visible soit retirée. Essayez complètement les bornes avant de replacer le combiné sur le socle.

Mise en garde : N'utilisez pas de diluant à peinture, d'alcool ou autres produits chimiques. Ceci risquerait de décolorer la surface du téléphone et d'endommager le fini.

9) Information légale et garantie

9-1. Précautions!

Avant de poursuivre la lecture, veuillez prendre note de ce qui suit :

Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil afin qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité ou à la pluie.

9-2. Avertissement se rapportant aux piles rechargeables au nickel-cadmium

Cet appareil contient un bloc-piles au nickel-cadmium.

- Le cadmium est une substance chimique pouvant, selon l'État de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles au nickel-cadmium que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles au nickel-cadmium inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.
- Les piles rechargeables au nickel-cadmium doivent être recyclées ou jetées de façon écologique, selon les lois en vigueur.
- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickel-cadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis. Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickel-cadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions. Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres



de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. (RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.)

9-3. Contenu en plomb

Avertissement! Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

9-4. Instructions importantes se rapportant à la sécurité

Vous devez, lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, suivre des mesures de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, dont voici quelques exemples :

- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau ni de sources d'humidité, par exemple, près d'une baignoire, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un type sans fil) pendant un orage. Il peut y avoir un risque, quoique minime, d'électrocution à la suite d'un éclair.
- Ne pas utiliser le téléphone pour rapporter une fuite de gaz dans le voisinage de la fuite.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles indiqués dans ce guide. Ne pas jeter les piles dans au feu, car elles peuvent exploser. Consultez les autorités locales afin de connaître les instructions de recyclage des piles.
- Ne pas démonter aucune composante de cet appareil.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE! Il y a risque d'explosion si la pile incluse avec l'appareil est remplacée par une pile de type incorrect. Ne pas ouvrir ni mutiler la pile et débranchez toujours celle-ci avant d'expédier le produit.

9-5. La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme aux articles 15 et 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'.

Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA.

Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils de dépasse pas 5.0), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3).

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu. Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de

l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension. Toutes modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

9-6. Avis d'Industrie Canada

Équipements techniques

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) document(s) se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme "IC." devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

9-7. Garantie limitée d'une année

Important : Tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original. LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN"). LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encourus par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada. **PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE :** Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America - Département des pièces et du service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

6,901,271	6,907,094	6,914,940	6,940,867	6,953,118
7,023,176	7,030,819	7,146,160	7,203,307	7,206,403

Autres brevets en instance.

Uniden® est une marque déposée de Uniden America Corporation.



En tant que partenaire Energy Star®, tous les produits d'Uniden sont maintenant conformes aux normes d'efficacité énergétique de Energy Star®. Energy Star® est une marque déposée aux États-Unis.



Remarques :